우리말 어휘의 시간을 읽다

분네

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

'분'을 덜 친근하게 이르는 말.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

17개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 33자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '분네'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> ‘분’을 덜 친근하게 이르는 말.

분네의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

분네의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
분내 사전 표기 요약	●→	—	—	—	—	—
분네 사전 표기 요약	—	—	●→	●→	—	●→
분늬 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 분내
  15세기
- 분네
  17세기18세기19세기20세기미상현재
- 분늬
  18세기19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
분내, 분네, 분니

분네의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘분네’의 옛말인 ‘분내’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘분내’는 의존 명사 ‘분’과 복수를 나타내는 접미사 ‘-내’가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

17세기부터 ‘분내’의 제2음절 모음이 ‘ㅐ’로 표기된 ‘분네’나 제2음절 모음이 ‘ㆍㅣ’로 표기된 ‘분니’도 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘분네’, ‘분니’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘분네’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 분네

전체 용례 17개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 분내 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
분내

출처 1447 석보상절 13:4ㄴ

용례 01

문헌 용례

無量 世界예 無數ᄒᆞᆫ 百千 衆生ᄋᆞᆯ 잘 濟渡ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 분내러시니.

현대어 풀이

무량 세계에 무수한 중생을 잘 제도하시는 분들이시더니.

출처 1459 월인석보 11:20ㄴ

용례 02

문헌 용례

無量 世界예 너비 들이샤 無數ᄒᆞᆫ 百千 衆生ᄋᆞᆯ 잘 濟渡ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 분내러시니.

현대어 풀이

무량 세계에 무수한 중생을 잘 제도하시는 분들이시더니.

17세기 분네 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

분네

출처 1676 첩해신어 06:17ㄱ

용례 03

문헌 용례

자네 잘 아ᄅᆞ셔 接待ᄒᆞᄂᆞᆫ 분네ᄭᅴ 禮ᄅᆞᆯ 솔와 주쇼셔.

현대어 풀이

자네가 잘 알아서 접대하는 분들께 예를 아뢰어 주소서.

출처 1676 첩해신어 06:17ㄴ

용례 04

문헌 용례

이 격기ᄒᆞᄂᆞᆫ 분네 니ᄅᆞ기ᄂᆞᆫ.

현대어 풀이

이 대접하는 분네가 이르기는.

18세기 분ᄂᆡ, 분네 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
분ᄂᆡ, 분네

출처 1722 낙은별곡농환제가사집 1ㄱ

용례 05

문헌 용례

酒肉의 ᄌᆞᆷ긴 분ᄂᆡ 富貴를 자랑 마오.

현대어 풀이

주육에 잠긴 분네 부귀를 자랑 마오.

출처 1781 중간개수 첩해신어 06:25ㄴ

용례 06

문헌 용례

이 격기ᄒᆞᄂᆞᆫ 분네 니ᄅᆞ기ᄂᆞᆫ.

현대어 풀이

이 대접하는 분네가 이르기는.

출처 1781 중간개수 첩해신어 10상:8ㄴ

용례 07

문헌 용례

모ᄅᆡ 茶禮ᄒᆞ올 양을 졍ᄒᆞ엿ᄉᆞ오니 모드신 분ᄂᆡ긔 아ᄅᆞ시게 ᄒᆞ야 주쇼셔.

현대어 풀이

모레 다례하올 양을 정하였사오니 모이신 분들께 아시게 하여 주소서.

출처 1790 인어대방 01:20ㄱ-20ㄴ

용례 08

문헌 용례

그 분ᄂᆡ ᄌᆡ조ᄂᆞᆫ 과연 難兄難弟오니 이런 奇特ᄒᆞᆫ 일은 업ᄉᆞᆸᄂᆡ.

현대어 풀이

그 분네 재주는 과연 난형난제이오니 이런 기특한 일은 없소.

출처 1792 합강정선유가 존재가첩 559ㄱ

용례 09

문헌 용례

승명상사 슈령 분네 누긔누긔 와 겨써고.

현대어 풀이

승명상사 수령 분네 누가 누가 와 계시던고.

출처 1796 전설인과곡 지경영험전 38ㄱ

용례 10

문헌 용례

슬프고도 셟ᄉᆞ올샤 어리고 어린 분ᄂᆡ 일싱이 얼매 완ᄃᆡ 즐겁다 닐을손가.

현대어 풀이

슬프고도 서러워서 어리고 어린 분들 일생이 얼마나 왔는데 즐겁다 이를쏜가?

19세기 분ᄂᆡ, 분네 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
분ᄂᆡ, 분네

출처 1869 남원고사 04:21ㄴ

용례 11

문헌 용례

이 분ᄂᆡ 어ᄃᆡ 삼나 요런 밉시 구경 흡소 실 팔나 단니시오.

현대어 풀이

이 분네 어디 삼나 요런 맵시 구경 하오. 실 팔러 다니시오.

출처 1898 매일신문 9월 22일 2면

용례 12

문헌 용례

그러ᄒᆞ나 이쳬로 말ᄒᆞ면 필경 완고ᄒᆞᄂᆞᆫ 분네들은 텬쥬학 ᄒᆞᄂᆞᆫ 놈이라.

현대어 풀이

그러나 이체로 말하면 필경 완고한 분네들은 천주학 하는 놈이라.

20세기 분네, 분ᄂᆡ 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
분네, 분ᄂᆡ

출처 1911 화세계 59 용례 13

문헌 용례

이 이 ᄭᅮᆷ 곳흔 소리도 ᄒᆞᆫ다 그런 분네가 너를 보고 살 ᄯᅳᆺᄒᆞ냐 바로 우리 ᄃᆡᆨ 령감씌셔나 드리안치셧스면.

현대어 풀이

이 애 꿈 같은 소리도 한다. 그런 분네가 너를 보고 살 듯하냐? 바로 우리 댁 영감께서나 들여앉히셨으면.

출처 1913 비파성 115 용례 14

문헌 용례

에구머니 져 분네가 엇지히셔 ᄂᆡ려오나 올치 벌셔 셔 쥬ᄉᆞ를 만나 보고 나를 잡으려 ᄂᆡ려왓나 보다.

현대어 풀이

에구머니 저 분네가 어찌해서 내려오나? 옳지! 벌써 서 주사를 만나 보고 나를 잡으러 내려왔나 보다.

출처 20세기 고금가곡 19/59 용례 15

문헌 용례

어와 이 소ᄅᆡ를 宦海로 보ᄂᆡ고져 南江의 ᄭᅮᆷᄭᅮᄂᆞᆫ 분ᄂᆡ를 놀낼 법도 잇ᄂᆞ니.

현대어 풀이

어와, 이 소리를 환해로 보내고자 강남의 꿈꾸는 분들을 놀랠 법도 있으니.

미상 분네 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
분네

출처 미상 송강가사 성주본 하:80

용례 16

문헌 용례

엇더타 이제 분네ᄂᆞᆫ ᄉᆞᆯ진 줄만 아ᄂᆞ니 우리 집 모든 익을 네 혼자 맛다이셔 人間의 디디 마오.

현대어 풀이

어떻다 이제 분네는 살진 줄만 아니 우리 집 모든 액을 네 혼자 맡아서 인간에 지지 마오.

출처 미상 상춘곡 17ㄱ

용례 17

문헌 용례

紅塵에 뭇친 분네 이내 生涯 엇더ᄒᆞᆫ고.

현대어 풀이

홍진에 묻힌 분들 이내 생애 어떠한가?

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

분네의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원사전≫ 태학사

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 분네의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

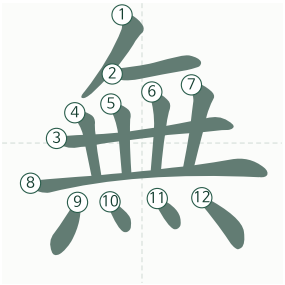
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





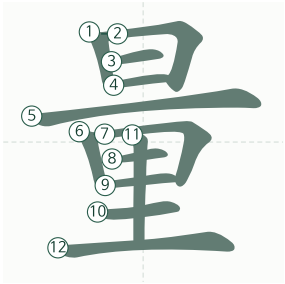
hanja.wordrow.kr/한자/無/

量

뜻·음 헤아릴 량

총 12획 · 부수 里





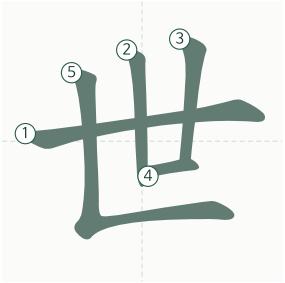
hanja.wordrow.kr/한자/量/

世

뜻·음 인간 세

총 5획 · 부수 一





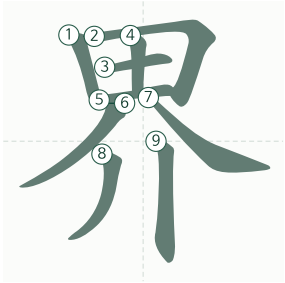
hanja.wordrow.kr/한자/世/

界

뜻·음 지경 계

총 9획 · 부수 田





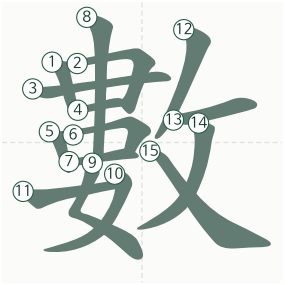
hanja.wordrow.kr/한자/界/

數

뜻·음 셈 수

총 15획 · 부수 攴



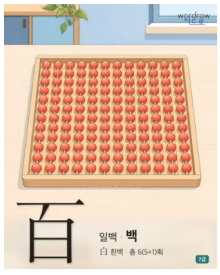


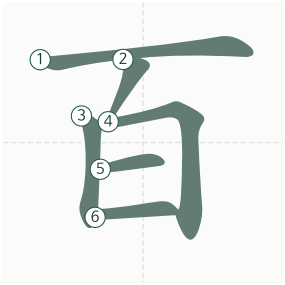
hanja.wordrow.kr/한자/數/

百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/百/

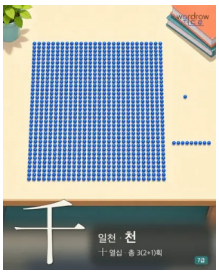
그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

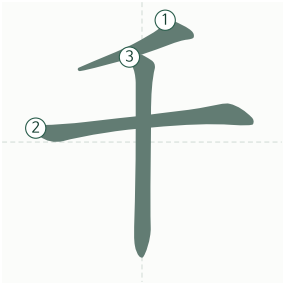
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

千 뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十



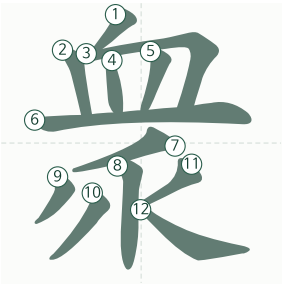


hanja.wordrow.kr/한자/千/

衆 뜻·음 무리 중

총 12획 · 부수 血



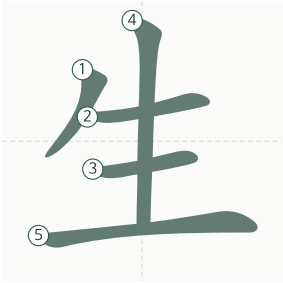


hanja.wordrow.kr/한자/衆/

生 뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生



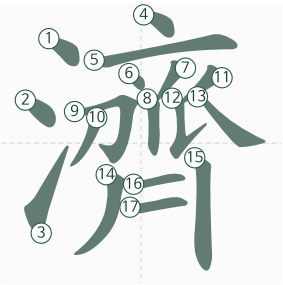


hanja.wordrow.kr/한자/生/

濟 뜻·음 건널 제

총 17획 · 부수 水



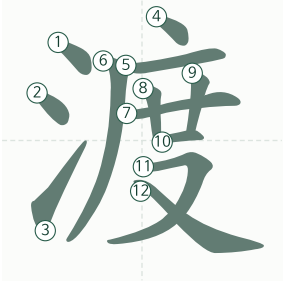


hanja.wordrow.kr/한자/濟/

渡 뜻·음 건널 도

총 12획 · 부수 水



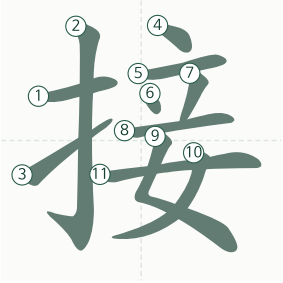


hanja.wordrow.kr/한자/渡/

接 뜻·음 이을 접

총 11획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/接/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 33자

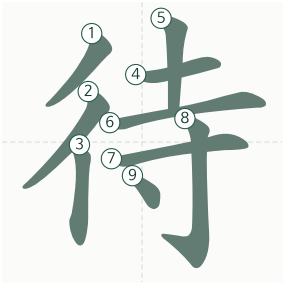
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

待

뜻·음 기다릴 대

총 9획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/待/

禮

뜻·음 예도 례

총 18획 · 부수 示





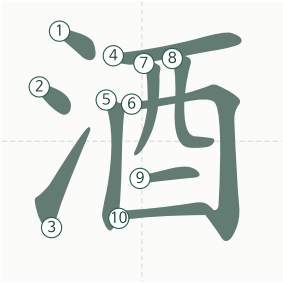
hanja.wordrow.kr/한자/禮/

酒

뜻·음 술 주

총 10획 · 부수 酉





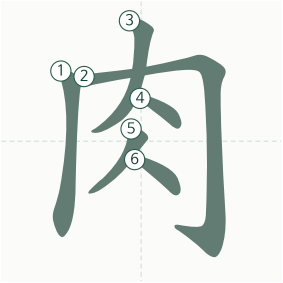
hanja.wordrow.kr/한자/酒/

肉

뜻·음 고기 육

총 6획 · 부수 肉





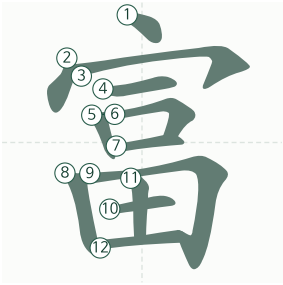
hanja.wordrow.kr/한자/肉/

富

뜻·음 부자 부

총 12획 · 부수 宀





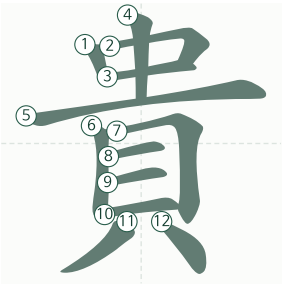
hanja.wordrow.kr/한자/富/

貴

뜻·음 귀할 귀

총 12획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/貴/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 33자

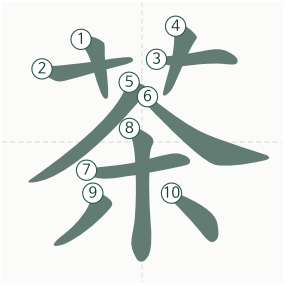
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

茶

뜻·음 차 다 / 차 차

총 10획 · 부수 艸





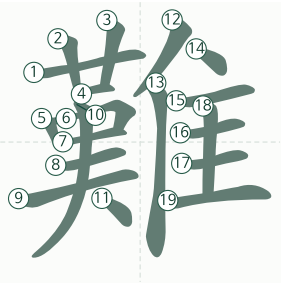
hanja.wordrow.kr/한자/茶/

難

뜻·음 어려울 난

총 19획 · 부수 隹





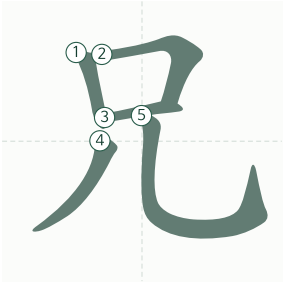
hanja.wordrow.kr/한자/難/

兄

뜻·음 형 형

총 5획 · 부수 儿





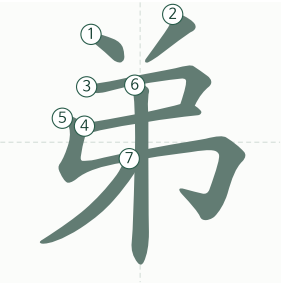
hanja.wordrow.kr/한자/兄/

弟

뜻·음 아우 제

총 7획 · 부수 弓





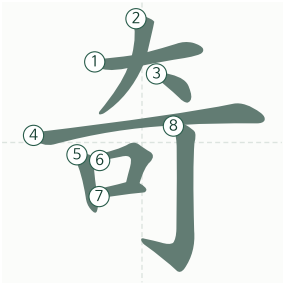
hanja.wordrow.kr/한자/弟/

奇

뜻·음 기특할 기

총 8획 · 부수 大





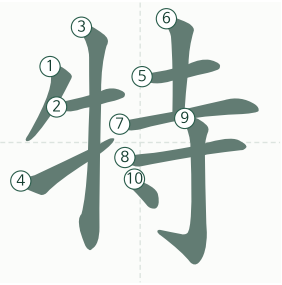
hanja.wordrow.kr/한자/奇/

特

뜻·음 특별할 특

총 10획 · 부수 牛





hanja.wordrow.kr/한자/特/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 33자

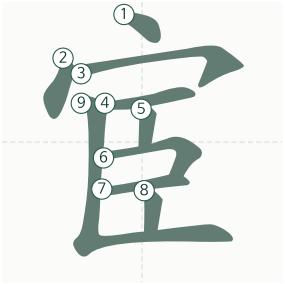
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

宦

뜻·음 벼슬 환

총 9획 · 부수 宀





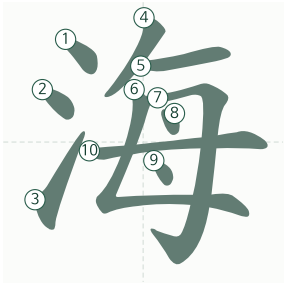
hanja.wordrow.kr/한자/宦/

海

뜻·음 바다 해

총 10획 · 부수 水





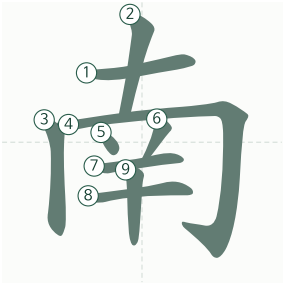
hanja.wordrow.kr/한자/海/

南

뜻·음 남녘 남

총 9획 · 부수 十



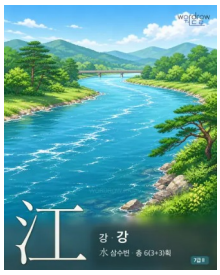


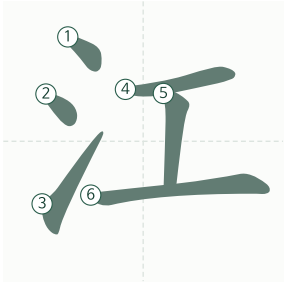
hanja.wordrow.kr/한자/南/

江

뜻·음 강 강

총 6획 · 부수 水





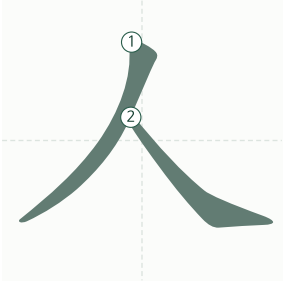
hanja.wordrow.kr/한자/江/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





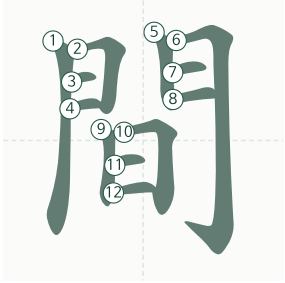
hanja.wordrow.kr/한자/人/

間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/間/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 33자

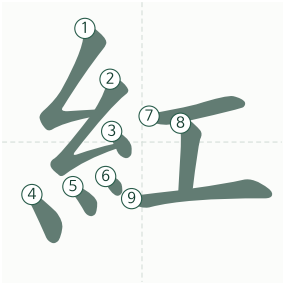
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

紅

뜻·음 붉을 홍

총 9획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/紅/

塵

뜻·음 티끌 진

총 14획 · 부수 土





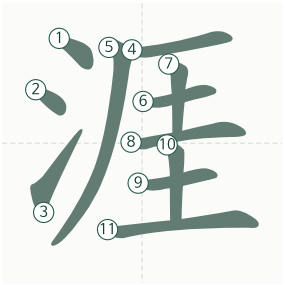
hanja.wordrow.kr/한자/塵/

涯

뜻·음 물가 애

총 11획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/涯/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.